



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **377/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Schigebiet "Haunold" - 3 Zinnen AG - Bestellung eines Erbbaurechtes im Kaufwege sowie Bestellung von Dienstbarkeiten und Verzicht auf Dienstbarkeiten im Tauschwege

**OGGETTO:**

Zona sciistica "Baranci" - 3 Zinnen Spa - Costituzione di un diritto di superficie mediante compravendita nonché costituzione di e rinuncia a servitù mediante permuta

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**18.07.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus

Bürgermeister

Sindaco

Kraler Harald

Vize-Bürgermeister

Vicesindaco

Fuchs Peter

Referent

Assessore

Holzer Stefan

Referent

Assessore

Patzleiner Emanuel

Referent

Assessore

Rienzner Rosa Maria

Referentin

Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen unter anderem grundbücherliche Eigentümerin folgender Liegenschaften in der K.G. Innichen ist: Gpp. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1356/2, 1570, 1588, 1591, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1639, 1643, 1645/1, 1645/3, 1645/4, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 1709, 2435, 2436, 2438, 2452 und 2454, alle in E.Zl. 613/II, sowie Gpp. 1568, 1610, 1611, 1612, 1613 und 2437, alle in E.Zl. 47/II;

VORAUSGESCHICKT, dass die Gesellschaft "3 ZINNEN AG" unter anderem grundbücherliche Eigentümerin folgender Liegenschaften in der K.G. Innichen ist: Gp. 1351/2, 1648/2 und 1648/4, alle in E.Zl. 344/II, sowie Bpp. 861, 862 und 1002, alle in E.Zl. 953/II;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 761/1983** zu Lasten der Gp. 1643 und zu Gunsten der Gp. 1648/2, die **Dienstbarkeit des Durchgangs und der Erhaltung einer Skipiste** im Sinne des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages einverleibt ist, welche jedoch für die Dauer von 10 Jahren ab dem 11.08.1983 bestellt wurde und somit erloschen ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 232/1968** zu Lasten der Gpp. 1643 und 1648/1 und jeweils zu Gunsten der Gp. 1648/2 die **Dienstbarkeit zur Aufstellung von Nr. 15 Masten** einverleibt ist, welche jedoch für die Dauer von 10 Jahren ab dem 25.03.1968 bestellt wurde und somit erloschen ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 678/1967** zu Lasten der Gpp. 1643 und 1648/1 und jeweils zu Gunsten der Gp. 1648/2 die **Dienstbarkeit der Durchfahrt mit Sessellift** einverleibt ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 87/1966** zu Lasten der Gpp. 1611, 1612 und 1613 und zu Gunsten der Gpp. 1351/2 und 1648/2 die **Dienstbarkeit der Errichtung von Tragständern für den Sessellift**, die Durchfahrt der Kabinen und Vorrichtungen für Materialtransport zu dulden, sowie des

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido è fra l'altro proprietario tavolare dei seguenti fondi in C.C. San Candido: pp.ff. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1356/2, 1570, 1588, 1591, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1639, 1643, 1645/1, 1645/3, 1645/4, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 1709, 2435, 2436, 2438, 2452 e 2454, il tutto in P.T. 613/II, nonché pp.ff. 1568, 1610, 1611, 1612, 1613 e 2437, il tutto in P.T. 47/II;

PREMESSO che la società "3 ZINNEN SPA" è fra l'altro proprietaria sei seguenti fondi in C.C. San Candido: p.ed. 434, pp.ff. 1351/2, 1648/2, 1648/4, il tutto in P.T. 344/II, nonché p.ed. 861, 862, 817 e 1002, il tutto in P.T. 953/II;

ACCERTATO che al **G.N. 761/1983** è intavolata a carico della p.f. 1643 e a favore della p.f. 1648/2 la **servitù di passaggio e di mantenere una pista da sci**, ai sensi del contratto depositato al citato G.N. costituita però per la durata di 10 anni a partire dall'11.08.1983 e pertanto estinta;

ACCERTATO che al **G.N. 232/1968** è intavolata a carico delle pp.ff. 1643 e 1648/1 e rispettivamente a favore della p.f. 1648/2 la **servitù di infissione di n. 15 pali**, costituita però per la durata di 10 anni a partire dal 25.03.1968 e pertanto estinta;

ACCERTATO che al **G.N. 678/1967** è intavolata a carico delle pp.ff. 1643 e 1648/1 e rispettivamente a favore della p.f. 1648/2 la **servitù di passaggio con seggiovia**;

ACCERTATO che al **G.N. 87/1966** è intavolata a carico delle pp.ff. 1611, 1612 e 1613 e a favore della p.ed. 434, nonché delle pp.ff. 1351/2 e 1648/2 la **servitù di costruire i piloni di sostegno per la seggiovia**, di tollerare il passaggio delle cabine, passeggeri e carrelli per trasporto ma-

Durchgehens für das Personal zur Instandhaltung der Anlage einverleibt ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 342/2006** zu Lasten der Gpp. 1612 und 1613, sowie zu Lasten der Gpp. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1598, 1599, 1600, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2452 und 2454 und jeweils zu Gunsten der Bpp. 861, 862 und 1002 die **Dienstbarkeit zu Lasten eines Teils: Überleitung für die Aufstiegsanlagen** im Sinne des Art. 22 des L.G. Nr. 87/1973, bestehend in dem Recht, Seile mit oder ohne Bodenstützen zu spannen, in dem Recht der Überführung von Schwebefahrzeugen, in dem Recht des Zutrittes des mit ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung betrauten Personals sowie Aufsichtspersonals zu jeder Stelle der Linie im Sinne des Art. 2a) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze, einverleibt ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 342/2006** zu Lasten der Gp. 1613 sowie zu Lasten der Gpp. 1351/1, 1599, 1603, 1614, 1643, 1648/1, 2452 und 2454 und jeweils zu Gunsten der Bpp. 861, 862 und 1002, die **Dienstbarkeit zu Lasten eines Teils: Errichtung und Erhaltung von Stützen**, im Sinne des Art. 2b) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze einverleibt ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 342/2006** zu Lasten der Gpp. 1568, 1610, 1611 und 1612, sowie zu Lasten der Gpp. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1356/2, 1570, 1596, 1597, 1598, 1599, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1639, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435, 2438, 2452 und 2454 und jeweils zu Gunsten der Bpp. 861, 862 und 1002, die **Dienstbarkeit zu Lasten eines Teils: Verlegung und Instandhaltung von unterirdischen Hydranten- und Elektroleitungen**, im Sinne des Art. 2c) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze, einverleibt ist;

FESTGESTELLT dass unter **T.ZI. 342/2006** zu Lasten der Gpp. 1568, 1610, 1611 und 1612, sowie zu Lasten der Gpp. 1356/2, 1570, 1596, 1599, 1602, 1614, 1639, 1643, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435,

teriale, nonché di passaggio del personale della manutenzione dell'impianto;

ACCERTATO che al **G.N. 342/2006** è intavolata a carico delle pp.ff. 1612 e 1613, nonché a carico delle pp.ff. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1598, 1599, 1600, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2452 e 2454 e rispettivamente a favore della pp.ed. 861, 862 e 1002 la **servitù a carico di parte: aerea per gli impianti di risalita** ai sensi dell'art.22 della L.P. n.87/1973, consistente nel diritto di tendere funi e mantenere le stesse appoggiate o meno a sostegni infissi nel terreno, nel diritto di transito aereo con veicoli su fune, nel diritto di far accendere in qualunque punto della linea il personale addetto alla manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché il personale di sorveglianza, ai sensi dell'art.2a) del contratto e schizzo allegato al citato G.N.;

ACCERTATO che al **G.N. 342/2006** è intavolata a carico della p.f. 1613 nonché a carico delle pp.ff. 1351/1, 1599, 1603, 1614, 1643, 1648/1, 2452 e 2454 e rispettivamente a favore delle pp.ed. Bpp. 861, 862 e 1002, la **servitù a carico di parte: realizzazione e manutenzione di sostegni**, ai sensi dell'art. 2b) del contratto e schizzo allegato al citato G.N.;

ACCERTATO che al **G.N. 342/2006** è intavolata a carico delle pp.ff. 1568, 1610, 1611 und 1612, nonché a carico delle pp.ff. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1356/2, 1570, 1596, 1597, 1598, 1599, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1639, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435, 2438, 2452 e 2454 e rispettivamente a favore delle pp.ed. 861, 862 e 1002, la **servitù a carico di parte: posa e manutenzione di linee interrato d'idrante ed elettriche**, ai sensi dell'art. 2c) del contratto e schizzo allegato al citato G.N.;

ACCERTATO che al **G.N. 342/2006** è intavolata a carico delle pp.ff. 1568, 1610, 1611 e 1612, nonché a carico delle pp.ff. 1356/2, 1570, 1596, 1599, 1602, 1614, 1639, 1643, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435,

2452 und 2454 und jeweils zu Gunsten der Bpp. 861, 862 und 1002, die **Dienstbarkeit zu Lasten eines Teils: Errichtung und Erhaltung von Hydranten**, im Sinne des Art. 2d) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze, einverleibt ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag der Gesellschaft "3 ZINNEN AG" vom 14.12.2021, um Bestellung eines Erbbaurechtes zu Lasten der Gpp. 1612 und 1613, beide der K.G. Innichen, im Sinne des Art. 952 ZGB, um die Erneuerung der Talstation des Sesselliftes "Doris" zu ermöglichen;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag der Gesellschaft "3 ZINNEN AG" vom 14.12.2023 um Bestellung verschiedener Dienstbarkeiten im Tausch mit dem Verzicht auf Dienstbarkeiten, um die vermögensrechtliche Situation auf den neuesten Stand zu bringen;

NACH EINSICHTNAHME in den Lageplan 1:2000 vom 06.11.2023, verfasst von Geom. Paul Watschinger, auf welchem das Erbbaurecht, gekennzeichnet mit den Buchstaben A-B-C-D-E-F-A, ersichtlich ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Lagepläne 1:2000 vom 18.11.2022, verfasst von Per. Ind. Michael Kofler, auf welchen die zu bestellenden Dienstbarkeiten ersichtlich sind;

NACH EINSICHTNAHME in das beeidete Schätzungsgutachten vom 06.12.2023 des Per. Ind. Michael Kofler, sowie in die Schätzung des Landesamtes für Schätzungen und Enteignungen vom 10.02.2022;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN dem vorliegenden Antrag stattzugeben, da die Tätigkeit dieser Gesellschaft der Leistung von Diensten dient, die von öffentlichem Interesse sind. In der Tat qualifiziert der Art. 3 des L.G. vom 30.01.2006, Nr. 1, die Seilbahnen als Anlagen im öffentlichen Dienst. Bau und Betrieb derselben unterliegen einer Konzession und sonstigen Gemeinwohlverpflichtungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Kundma-

2452 e 2454 e rispettivamente a favore delle pp.ed. 861, 862 e 1002, la **servitù a carico di parte: realizzazione ed manutenzione di idranti**, ai sensi dell'art. 2d) del contratto e schizzo allegato al citato G.N.;

VISTA la domanda della società "3 ZINNEN SPA" in data 14.12.2021 di costituzione di un diritto di superficie a carico delle pp.ff. 1612 e 1613, entrambe del C.C. San Candido, ai sensi dell'art. 952 CC, al fine di consentire il rinnovo della stazione a valle della seggiovia "Doris";

VISTA la domanda della società "3 ZINNEN Spa" in data 14.12.2023 di costituzione di varie servitù in cambio con la rinuncia a servitù, al fine di aggiornare la situazione patrimoniale;

VISTA la planimetria 1:2000 in data 06.11.2023, redatta dal Geom. Paul Watschinger, sul quale è visibile il diritto di superficie, contrassegnato con le lettere A-B-C-D-E-F-A;

VISTE le planimetrie 1:2000 in data 18.11.2022, redatte dal Per. Ind. Michael Kofler, sulle quali le servitù da costituire sono visibili;

VISTE la perizia di stima giurata in data 06.12.2023 del Per. Ing. Michael Kofler nonchè la perizia di stima dell'Ufficio provinciale Estimo e Espropri in data 10.02.2022;

ESAURITA la discussione;

RITENUTO di aderire alla presente domanda, in quanto tale società produce servizi di interesse generale. Infatti, l'art. 3 della L.P. 30.01.2006, n. 1, qualifica le funivie quali impianti di servizio pubblico. La costruzione e la gestione degli stessi sono soggette a concessione e ad altri impegni di interesse collettivo;

VISTO l'avviso del sindaco n. 0026185 del

chung des Bürgermeisters Prot.Nr. 0026185 vom 18.12.2023, mit welcher der Öffentlichkeit bekannt gegeben wird, dass die Gesellschaft „3 ZINNEN AG“ bei dieser Verwaltung die vorliegenden Anträge eingereicht hat, und dass jeder, der der Meinung ist, dass ihm aus denselben ein Nachteil erwachsen könnte, das Recht hat, innerhalb einer Ausschlussfrist von 30 Tagen der Verwaltung schriftliche Stellungnahmen und Unterlagen vorzulegen und während der Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung Einsicht in die betreffenden Akten nehmen und/oder Abschriften derselben anzufordern;

DARAUF HINGEWIESEN, dass innerhalb der genannten Frist keine Stellungnahmen und Unterlagen vorgelegt worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in die Artt. 934ff und 1027ff des Zivilgesetzbuches;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Ausgabe von € 176.685,89, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Einnahmen aus der Bestellung der gegenständlichen Realrechte zu Lasten der gemeindeeigenen Liegenschaften bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

18.12.2023, con il quale viene reso noto al pubblico che la società "3 ZINNEN SPA" ha presentato a quest'amministrazione le presenti domande e che chiunque sia del parere che delle medesime gli possa derivare un pregiudizio, ha il diritto, entro il termine perentorio di 30 giorni, di presentare all'amministrazione memorie scritte e documenti e, previo accordo, di prendere visione degli atti del procedimento e/o di chiedere copie dei medesimi durante gli orari di apertura;

DATO ATTO che entro il citato termine non sono stati presentanti memorie scritte e documenti;

VISTI gli artt. 934ff e 1027ff del Codice Civile;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa di € 176.685,89, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con le entrate dalla costituzione dei diritti reali in oggetto a carico delle aree di proprietà comunale;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

xGPJ/69b52zrQtR5JOb7ZUuxo4NdJ7zjZ8DhbNY0LN4=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

N8+0f7LX2JqWhvVFMKY9cHEMqiWQSaHaqAdOQCleO+E=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e s s t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. im Kaufwege zu Gunsten der Gesellschaft "3 ZINNEN AG" mit Sitz in Innichen, Vierschach - Schattenweg Nr. 2F, Steuernummer 00414280214, das **ober- und unterirdische Erbbaurecht auf unbestimmte Zeit**, im Sinne der Art. 952 ZGB auf den Gpp. 1612 und 1613 K.G. Innichen zu bestellen, und zwar beschränkt auf jene Fläche, welche im Lageplan des Geom. Paul Watschinger vom 06.11.2023, welcher gegenständlichem Beschluss als integrierender und wesentlicher Bestandteil beigelegt wird, mit den Buchstaben "A-B-C-D-E-F-A" gekennzeichnet ist;

2. mit der Gesellschaft „3 ZINNEN AG“ mit Sitz in Innichen, Vierschach - Schattenweg Nr. 2F, Steuernummer 00414280214, folgenden Tausch abzuschließen:

A) die Gesellschaft 3 ZINNEN AG verzichtet

aa) in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 1351/2 und 1648/2, zu Gunsten

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di costituire, mediante compravendita, a favore della società "3 ZINNEN SPA" con sede in San Candido, Versciaco – Via Ombrosa n. 2F, codice fiscale 00414280214, il **diritto di superficie al di sopra e al di sotto del suolo a tempo indeterminato**, ai sensi dell'art. 952 del C.C. sulle pp.ff. 1612 e 1613 C.C. San Candido, limitatamente a quell'area indicata con le lettere "A-B-C-D-E-F-A" nella planimetria del Geom. Paul Watschinger del 06.11.2023, che si allega alla presente deliberazione quale parte integrante ed essenziale;

2. di stipulare con la società "3 ZINNEN SPA" con sede in San Candido, Versciaco – Via Ombrosa n. 2F, codice fiscale 00414280214, la seguente permuta:

A) la società "3 ZINNEN Spa" rinunciare

aa) nella sua qualità di proprietaria tavolare delle pp.ff. 1351/2 e 1648/2, a favore del „COMUNE DI SAN

- der "GEMEINDE INNICHEN" als grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 1611, 1612 und 1613, auf die unter **T.ZI. 87/1966** einverleibte und in den Prämissen genauer beschriebene Dienstbarkeit;
- ab) in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 1648/2, zu Gunsten der "GEMEINDE INNICHEN" in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 1643 und 1648/1 auf die unter **T.ZI. 678/1967** einverleibte und in den Prämissen genauer beschriebene **Dienstbarkeit der Durchfahrt mit Sessellift**;
- ac) in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Bpp. 861, 862 und 1002, zu Gunsten der "GEMEINDE INNICHEN" in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 1612 und 1613, sowie der Gpp. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1598, 1599, 1600, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2452 und 2454, auf die unter **T.ZI. 342/2006** einverleibte und in den Prämissen genauer beschriebene **Dienstbarkeit der Überleitung für die Aufstiegsanlagen** im Sinne des Art. 22 des L.G. Nr. 87/1973 und im Sinne des Art. 2a) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze;
- ad) in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Bpp. 861, 862 und 1002, zu Gunsten der "GEMEINDE INNICHEN" in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 1613 sowie der Gpp. 1351/1, 1599, 1603, 1614, 1643, 1648/1, 2452 und 2454, auf die unter **T.ZI. 342/2006** einverleibte und in den Prämissen genauer beschriebene **Dienstbarkeit der Errichtung und Erhaltung von Stützen**, im Sinne des Art. 2b) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze;
- ae) in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Bpp. 861, 862 und 1002, zu Gunsten
- CANDIDO" nella sua qualità di proprietario tavolare delle pp. ff. 1611, 1612 e 1613, alla servitù intavolata e descritta più dettagliatamente al **G.N. 87/1966**;
- ab) nella sua qualità di proprietaria tavolare della p.f. 1648/2, a favore del „COMUNE DI SAN CANDIDO“ nella sua qualità di proprietario tavolare delle pp. ff. 1643 e 1648/1, alla **servitù di passaggio con seggiovia** intavolata e descritta più dettagliatamente al **G.N. 678/1967**;
- ac) nella sua qualità di proprietaria tavolare delle pp. ed. 861, 862 e 1002, a favore del „COMUNE DI SAN CANDIDO“ nella sua qualità di proprietario tavolare delle pp. ff. 1612 e 1613, nonché delle pp. ff. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1598, 1599, 1600, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2452 e 2454, alla **servitù di aerea per impianti di risalita**, ai sensi dell'art. 22 della L.P. n. 87/1973 e ai sensi dell'art. 2a) del contratto e schizzo allegato al **G.N. 342/2006**, intavolata al citato G.N. e descritta più dettagliatamente nelle premesse;
- ad) nella sua qualità di proprietaria tavolare delle pp. ed. 861, 862 e 1002, a favore del „COMUNE DI SAN CANDIDO“ nella sua qualità di proprietario tavolare della p.f. 1613 nonché delle pp. ff. 1351/1, 1599, 1603, 1614, 1643, 1648/1, 2452 e 2454, alla **servitù di realizzazione e manutenzione di sostegni**, ai sensi dell'art. 2b) del contratto e schizzo allegato al **G.N. 342/2006**, intavolata al citato G.N. e descritta più dettagliatamente nelle premesse;
- ae) nella sua qualità di proprietaria tavolare delle pp. ed. 861, 862 e 1002, a favore del „COMUNE DI SAN CANDIDO“ nella sua qualità di proprietario tavolare delle pp. ff. 1568, 1610, 1611 und 1612, nonché delle pp. ff. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1356/2, 1570, 1596, 1597, 1598, 1599, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1639, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435,

der "GEMEINDE INNICHEN" in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 1568, 1610, 1611 und 1612, sowie der Gpp. 1351/1, 1352/1, 1352/3, 1356/2, 1570, 1596, 1597, 1598, 1599, 1602, 1603, 1604, 1605, 1614, 1639, 1643, 1645/1, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435, 2438, 2452 und 2454, auf die unter **T.ZI. 342/2006** einverleibte und in den Prämissen genauer beschriebene **Dienstbarkeit der Verlegung und Instandhaltung von unterirdischen Hydranten- und Elektroleitungen**, im Sinne des Art. 2c) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages;

- af) in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Bpp. 861, 862 und 1002, zu Gunsten der "GEMEINDE INNICHEN" in ihrer Eigenschaft als grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 1568, 1610, 1611 und 1612 sowie der Gpp. 1356/2, 1570, 1596, 1599, 1602, 1614, 1639, 1643, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435, 2452 und 2454, auf die unter **T.ZI. 342/2006** einverleibte und in den Prämissen genauer beschriebene Dienstbarkeit der **Errichtung und Erhaltung von Hydranten**, im Sinne des Art. 2d) des unter der genannten T.ZI. hinterlegten Vertrages und beiliegender Skizze.

B) die Gemeinde Innichen bestellt:

- ba) zu Gunsten der Bp. 861 und zu Lasten der Gpp. 1351/1, 1352/3, 1352/1, 1601, 1602, 1600, 1610, 1611, 1598, 1599, 1591, 1588, 1709, 1604, 1603, 1597, 1605, 1596, 1612, 1613, 1614, 1645/1, 1570, 1643, 1639, 1646/1, 1648/1, 1568, 1646/4, 1645/3, 2435, 2436, 2437, 2454 und 2438 die **Dienstbarkeit der Durchfahrt mit einer Schipiste**, und zwar beschränkt auf jene Flächen, welche im beiliegenden Plan 1:2000 für die Bestellung von Dienstbarkeiten für die Schipisten im Schigebiet "Haunold" des Per. Ind. Michael Kofler vom 18.11.2022 mit schwarzen Käst-

2438, 2452 e 2454, alla **servitù di posa e manutenzione di linee interrate d'idrante ed elettriche**, ai sensi dell'art. 2c) del contratto e schizzo allegato al G.N. 342/2006, intavolata al citato G.N. e descritta più dettagliatamente nelle premesse;

- af) nella sua qualità di proprietaria tavolare delle pp.ed. 861, 862 e 1002, a favore del „COMUNE DI SAN CANDIDO“ nella sua qualità di proprietario tavolare delle pp.ff. 1568, 1610, 1611 und 1612 nonché delle pp.f.. 1356/2, 1570, 1596, 1599, 1602, 1614, 1639, 1643, 1646/1, 1646/4, 1648/1, 2435, 2452 e 2454, alla **servitù di realizzazione ed manutenzione di idranti**, ai sensi dell'art. 2d) del contratto e schizzo allegato al **G.N. 342/2006**, intavolata al citato G.N. e descritta più dettagliatamente nelle premesse;

B) il Comune di San Candido costituisce:

- ba)-a favore della p.ed. 861 e a carico delle pp.ff. 1351/1, 1352/3, 1352/1, 1601, 1602, 1600, 1610, 1611, 1598, 1599, 1591, 1588, 1709, 1604, 1603, 1597, 1605, 1596, 1612, 1613, 1614, 1645/1, 1570, 1643, 1639, 1646/1, 1648/1, 1568, 1646/4, 1645/3, 2435, 2436, 2437, 2454 e 2438 la **servitù di passaggio con una pista da sci**, e cioè limitatamente a quelle superfici contrassegnate nell'allegato piano 1:2000 per la costituzione di servitù per le piste da sci nella zona sciistica "Baranci" del Per. Ind. Michael Kofler del 18.11.2022 con caselle

chen gekennzeichnet sind

- bb) zu Gunsten der Bp. 861 und zu Lasten der Gpp. 1351/1, 1709, 1352/1, 1600, 1599, 1598, 1602, 1604, 1603, 1605, 1614, 1646/1, 1648/1, 1643, 1613, 1646/4, 2454, 2438, 2437 und 2436 die **Dienstbarkeit der Errichtung und Erhaltung von Aufstiegsanlagen** wie von Artikel 22) des Landesgesetz Nr. 1 vom 30. Januar 2006 vorgesehen und zwar beschränkt auf jene Flächen, welche im beiliegenden Plan 1:2000 für die Bestellung von Dienstbarkeiten für die Aufstiegsanlagen im Schigebiet "Haunold" des Per. Ind. Michael Kofler vom 18.11.2022 mit schwarzen Kästchen gekennzeichnet sind;
- bc) zu Gunsten der Bp. 861 und zu Lasten der Gpp. 1599, 1602, 1611, 1610, 1588, 1612, 1596, 1613, 1639, 1643, 1614, 1570, 1568, 1648/1, 2435, 2438, 2454, 1646/1, und 1645/1 die **Dienstbarkeit der Errichtung und Erhaltung von Hydranten**, und zwar beschränkt auf jene Flächen, welche im beiliegenden Plan 1:2000 für die Bestellung von Dienstbarkeiten für die Beschneigungs- und Beleuchtungsanlage im Schigebiet "Haunold" des Per. Ind. Michael Kofler vom 18.11.2022 mit einem Kreis gekennzeichnet sind.
- bd) zu Gunsten der Bp. 861 und zu Lasten der Gpp. 1611 und 1602 die **Dienstbarkeit der Errichtung und Erhaltung von Beleuchtungsmasten mit Fundament**, und zwar beschränkt auf jene Flächen, welche im beiliegenden Plan 1:2000 für die Bestellung von Dienstbarkeiten für die Beschneigungs- und Beleuchtungsanlage im Schigebiet "Haunold" des Per. Ind. Michael Kofler vom 18.11.2022 mit einem Kästchen gekennzeichnet sind.
- be) zu Gunsten der Bp. 861 und zu Lasten der Gpp. 1352/1, 1351/1, 1709, 1610, 1611, 1604, 1602, 1600, 1600, 1599, 1598, 1591, 1588, 1597, 1603, 1596, 1605, 1612, 1613, 1613, 1643, 1646/1, 1645/1, 1645/1, 1645/4, 1570, 1568, 1648/1, 1645/3, 1646/4, 2435, 2438, 2454, 2436,

neren.

- bb) a favore della p.ed. 861 e a carico delle pp.ff. 1351/1, 1709, 1352/1, 1600, 1599, 1598, 1602, 1604, 1603, 1605, 1614, 1646/1, 1648/1, 1643, 1613, 1646/4, 2454, 2438, 2437 e 2436 la **servitù di realizzazione e mantenimento di impianti di risalita** ai sensi dell'art. 22 della L.P. n. 1 del 30.01.2006, e cioè limitatamente a quelle superfici contrassegnate nell'allegato piano 1:2000 per la costituzione di servitù per gli impianti di risalita nella zona sciistica "Baranci" del Per. Ind. Michael Kofler del 18.11.2022 con caselle nere.
- bc)-a favore della p.ed. 861 e a carico delle pp.ff. 1599, 1602, 1611, 1610, 1588, 1612, 1596, 1613, 1639, 1643, 1614, 1570, 1568, 1648/1, 2435, 2438, 2454, 1646/1, 1645/1 e 1568 la **servitù di realizzazione e di mantenimento di idranti**, e cioè limitatamente a quelle superfici che nell'allegato piano 1:2000 per la costituzione di servitù per l'impianto di innevamento ed illuminazione nella zona sciistica "Baranci" del Per. Ind. Michael Kofler in data 18.11.2022 sono contrassegnate con un cerchio.
- bd) a favore della p.ed. 861 e a carico delle pp.ff. 1611 e 1602 la **servitù di realizzazione e di mantenimento die Dienstbarkeit der Errichtung und Erhaltung di pali d'illuminazione con fundamenta**, e cioè limitatamente a quelle superfici che nell'allegato piano 1:2000 per la costituzione di servitù per l'impianto di innevamento ed illuminazione nella zona sciistica "Baranci" del Per. Ind. Michael Kofler in data 18.11.2022 sono contrassegnate con una casella.
- be) a favore della p.ed. 861 e a carico delle pp.ff. 1352/1, 1351/1, 1709, 1610, 1611, 1604, 1602, 1600, 1599, 1598, 1591, 1588, 1597, 1603, 1596, 1605, 1612, 1613, 1643, 1646/1, 1645/1, 1645/4, 1570, 1568, 1648/1, 1645/3, 1646/4, 2435, 2438, 2454, 2436,

1645/3, 1646/4, 2435, 2438, 2454, 2436, 1614, 1356/2 und 2437 die **Dienstbarkeit der Verlegung und Instandhaltung von Beschneigungs- und Beleuchtungsleitungen**, und zwar beschränkt auf jene Flächen, welche im beiliegenden Plan 1:2000 für die Bestellung von Dienstbarkeiten für die Beschneigungs- und Beleuchtungsanlage im Schigebiet "Haunold" des Per. Ind. Michael Kofler vom 18.11.2022 mit einer von zwei Punkten unterbrochenen Linie gekennzeichnet sind.

1614, 1356/2 e 2437 la **servitù di posa e manutenzione di linee di innevamento e illuminazione**, e cioè limitatamente a quelle superfici che nell'allegato piano 1:2000 per la costituzione di servitù per l'impianto di innevamento ed illuminazione nella zona sciistica "Baranci" del Per. Ind. Michael Kofler in data 18.11.2022 sono contrassegnate con una linea interrotta da due punti.

3. darauf hinzuweisen, dass das Entgelt für die gegenständlichen Rechte gemäß beedetem Schätzungsgutachten vom 06.12.2023 des Per. Ind. Michael Kofler, sowie gemäß Schätzung des Landesamtes für Schätzungen und Enteignungen vom 10.02.2022 wie folgt festgesetzt ist:
  - für die Bestellung des Erbbaurechtes unter Punkt 1 ein Preis von **€ 2.925,00**;
  - für den durch Erd- und Aushubarbeiten für die Errichtung der Talstation des "Skilifts Doris" entstandenen Ernteentgang bzw. die Beeinträchtigung des Bodens bzw. die Schäden am Gelände eine pauschale Entschädigung von **€ 12.061,64**;
  - für den Verzicht auf die Dienstbarkeiten unter Punkt 2), Buchstabe A) ein Steuerwert von insgesamt **€ 176.685,89**;
  - für die übertragenen Rechte unter Punkt 2), Buchstabe B) ein Steuerwert von insgesamt **€ 202.666,16**, wovon € 172.673,16 für die Bestellung der Dienstbarkeit unter Buchstabe ba), € 21.687,00 für die Bestellung der Dienstbarkeit unter Buchstabe bb), € 2.460,00 für die Bestellung der Dienstbarkeit unter Buchstabe bc), € 1.680,00 für die Bestellung der Dienstbarkeit unter Buchstabe bd) und € 4.166,00 für die Bestellung der Dienstbarkeit unter Buchstabe be);
  - für den Ernteentgang und die Beeinträchtigung des Bodens eine pauschale Entschädigung in Höhe
3. di dare atto che il corrispettivo per i diritti in oggetto è determinato, secondo la perizia di stima giurata in data 06.12.2023 del Per. Ing. Michael Kofler nonché secondo la perizia di stima dell'Ufficio provinciale Estimo e Espropri in data 10.02.2022 nel modo seguente:
  - per la costituzione del diritto di superficie di cui al punto 1) un prezzo di **€ 2.925,00**;
  - per la perdita di raccolto e/o la compromissione del suolo e/o il danneggiamento del terreno causati dai lavori di sbancamento e scavo per la costruzione della stazione a valle dello „Skilift Doris“ un'indennizzo forfettario di **€ 12.061,64**;
  - per la rinuncia alle servitù di cui al punto 2), lettera A) un valore fiscale complessivo di **€ 176.685,89**;
  - per i diritti trasferiti di cui al punto 2), lettera B) un valore fiscale complessivo di **€ 202.666,16**, di cui € 172.673,16 per la costituzione della servitù di cui alla lettera ba), € 21.687,00 per la costituzione della servitù di cui alla lettera bb), € 2.460,00 per la costituzione della servitù di cui alla lettera bc), € 1.680,00 per la costituzione della servitù di cui alla lettera bd) e € 4.166,00 per la costituzione della servitù di cui alla lettera be);
  - per la perdita di raccolto e la compromissione del terreno un indennizzo forfettario pari a **€ 17.356,26** all'anno, che, ai fini della stabilità del valore, sarà adeguato

von jährlich € 17.356,26, welche zum Zweck der Wertbeständigkeit alljährlich in voller Höhe an die Veränderung des ISTAT-Indexes und, falls dieser nicht mehr existiert, an die Veränderungen jenes Indexes, welcher diesem gleichkommt, angeglichen wird.

annualmente per intero alla variazione dell'indice ISTAT e, se questo non esiste più, alla variazione di quell'indice ad esso equivalente.

- |   |   |
|---|---|
| <p>4. mit der Gesellschaft „3 ZINNEN AG“ einen Vertrag zur Bestellung eines Erbbaurechtes und von Dienstbarkeiten, sowie Verzicht auf Dienstbarkeiten zu den allgemein üblichen Bedingungen abzuschließen; sämtliche damit zusammenhängenden Spesen sind zu ausschließlichen Lasten der genannten Gesellschaft;</p> | <p>4. di stipulare con la società “3 ZINNEN SPA” un contratto di costituzione di un diritto di superficie e di servitù, nonché di rinuncia a servitù alle solite clausole generali; tutte le spese inerenti sono ad esclusivo carico della società;</p> |
| <p>5. den Bürgermeister zur Unterzeichnung desselben Vertrages zu ermächtigen;</p>  | <p>5. di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione del contratto medesimo;</p>   |
| <p>6. die Ausgabe von € 176.685,89, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:</p>   | <p>6. di imputare la spesa di € 176.685,89, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:</p>  |

Raumordnung und Wohnbau	Mission <b>08</b> Missione	Assetto del territorio ed edilizia abitativa
Städteplanung und Raumordnung	Programm <b>01</b> Programma	Urbanistica e assetto del territorio
	Titel <b>2</b> Titolo	
Entschädigung für Dienstbarkeiten - Schigebiet "Haunold"	Kapitel <b>08012.0220100 3</b> capitolo	Compenso per servitù - comprensorio sciistico "Monte Baranci"
Sonstige n.a.b. Grundstücke	Ebene <b>5</b> . Livello U.2.02.02.01.999	Altri terreni n.a.c.
Grundlage	176.685,89 €	Imponibile
MwSt. __%	--- €	IVA __%
<b>Gesamtsumme</b>	<b>176.685,89 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2024</b>	<b>176.685,89 €</b>	<b>2024</b>
<b>2025</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2026</b>

- |   |   |
|---|---|
| <p>7. die Einnahme von € 235.009,06 im Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie</p> | <p>7. di incassare l'entrata di € 235.009,06 nel bilancio di previsione 2024 – 2026 nel</p> |
|---|---|

folgt einzuheben:

modo seguente:

Titel 4 Titolo		
Einnahmen aus der Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Gütern	Typologie <b>400</b> Tipologia	Entrate da alienazione di beni materiali e immateriali
Veräußerung von beweglichen Gütern	Kategorie <b>1</b> Categoria	Alienazione di beni materiali
Veräußerung von dinglichen Rechten	Kapitel <b>40400.01.011000</b> capitolo	Alienazione di diritti reali
<b>Gesamtsumme</b>	<b>235.009,06 €</b>	<b>Totale</b>
<b>202</b>	<b>235.009,06 €</b>	<b>2024</b>
<b>2025</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2026</b>

8. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

9. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

8. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

9. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist ge-

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ri-

mäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr.  
104/2010 auf 30 Tage reduziert.

dotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5  
del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---